

**Postanowienie Trybunału (szósta izba) z dnia 7 października 2013 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Consiglio di Stato — Włochy) — Società cooperativa Madonna dei Miracoli przeciwko Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali**

(Sprawa C-82/13) <sup>(1)</sup>

*(Odesłanie prejudycjalne — Wspólna polityka rolna — Wspólne działania — Niewypłacenie pomocy finansowej przez Komisję — Cofnięcie przez państwo członkowskie swojego wkładu — Zagadnienie z zakresu okoliczności faktycznych — Sytuacja wewnętrzna — Oczywisty brak właściwości Trybunału — Przedstawienie stanu faktycznego — Niewystarczający charakter — Pytanie hipotetyczne — Oczywista niedopuszczalność)*

(2013/C 377/08)

Język postępowania: włoski

#### Sąd odsyłający

Consiglio di Stato

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Società cooperativa Madonna dei Miracoli

Druga strona postępowania: Regione Abruzzo, Ministero delle Politiche Agricole e Forestali

#### Przedmiot

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym — Consiglio di Stato — Wykładnia rozporządzenia (EWG) Rady nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań Funduszy strukturalnych, ich skuteczności oraz koordynacji ich działań między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185, s. 9), rozporządzenia (EWG) nr 4253/88 Rady z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiającego przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374, s. 1), rozporządzenia Rady (EWG) nr 866 z dnia 29 marca 1990 r. w sprawie poprawy warunków przetwarzania i obrotu produktami rolnymi (Dz.U. L 91, s. 1) oraz decyzji Komisji 90/342/EWG z dnia 7 czerwca 1990 r. w sprawie ustalenia kryteriów wyboru odnośnie do inwestycji w celu poprawy warunków przetwarzania produktów rolnych i leśnych oraz obrotu nimi (Dz.U. L 163, s. 71) — Wspólne działania — Brak wypłaty dotacji finansowej przez Komisję — Państwo członkowskie niewypłacające swej dotacji w następstwie niewypłacenia pomocy przez Komisję

#### Sentencja

1) Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej jest w sposób oczywisty niewłaściwy do udzielenia odpowiedzi na pytania przedłożone przez Consiglio di Stato (Włochy).

2) Ponadto wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym jest w sposób oczywisty niedopuszczalny.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 147 z 25.5.2013.

**Odwołanie od postanowienia Sądu (ósma izba) wydanego w dniu 13 listopada 2012 r. w sprawie T-400/12, Hârsulescu przeciwko Rumunii, wniesione w dniu 15 stycznia 2013 r. przez Constantina Hârsulescu**

(Sprawa C-78/13 P)

(2013/C 377/09)

Język postępowania: rumuński

#### Strony

Wnoszący odwołanie: Constantin Hârsulescu (przedstawiciel: adwokat I.L. Cioplea)

Druga strona postępowania: Rumunia

Postanowieniem z dnia 3 października 2013 r. Trybunał Sprawiedliwości (dziesiąta izba) odrzucił odwołanie i wniosek o przyznanie pomocy prawnej.

**Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Östersunds tingsrätt (Szwecja) w dniu 6 maja 2013 r. — E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag przeciwko Kammarkollegiet i in.**

(Sprawa C-251/13)

(2013/C 377/10)

Język postępowania: szwedzki

#### Sąd odsyłający

Östersunds tingsrätt (Szwecja)

#### Strony w postępowaniu głównym

Strona powodowa: E.ON Vattenkraft Sverige Aktiebolag

Strona pozwana: Kammarkollegiet, Ljustorp socken ekonomisk förening, Länsstyrelsen i Västernorrlands län, Murberget Läns museet Västernorrland, Naturskyddsföreningen Timrå, Naturvårdsverket, Sveriges Sportfiske- och Fiskevårdsförbund, Timrå kommun, Miljö- och byggnadsnämnden, Älvräddarnas samorganisation